

Allgemeine Verkaufsbedingungen

Der Campingplatz ist vom 1. Mai bis zum 30. September geöffnet. Ein Mitarbeiter steht rund um die Uhr für Sie zur Verfügung. Der Campingplatz verfügt weder über Mobilheime noch über Hütten. Das Öffnungsdatum für Reservierungen finden Sie auf unserer Website. Stellplätze können bis zum 30. Juni und Unterkünfte bis zum 31. August reserviert werden. Die Anreise sowie die Zahlung des offenen Restbetrags am Ende des Aufenthalts müssen innerhalb der Öffnungszeiten der Rezeption erfolgen.

Bitte lesen und akzeptieren Sie die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen, um die vom Campingplatz angebotenen Leistungen in Anspruch nehmen zu können. Jeglicher Aufenthalt auf dem Campingplatz setzt die uneingeschränkte Annahme dieser Bedingungen voraus.

Auf dem Campingplatz Cap de l'Homy werden folgende Schlafmöglichkeiten angeboten:

- ein Wohnmobilbereich,
- ein Campinggelände für Zelte, Wohnmobile, Vans und Wohnwagen,
- mehrere Natur-Lodges.

Doppelachsige Fahrzeuge (Wohnwagen, Wohnmobile ...) und Lkw-Wohnmobile sind für die Beschaffenheit des Bodens nicht geeignet.

1. Wohnmobilstellplätze (nicht buchbar):

Das Grundpaket beinhaltet einen Stellplatz ohne Einrichtung für 1 oder 2 Personen. Elektrischer Anschluss 6 A inklusive. Insgesamt maximal 6 Personen (gegen Aufpreis) auf dem Stellplatz (inkl. Kinder und Babys). Ein Stellplatz im „Wohnmobilbereich“ ist ausschließlich für ein 1 Fahrzeug vorgesehen.



Zugelassen sind:

- Zusätzliche Anhänger, die jedoch an der Rezeption zur Genehmigung anzumelden sind,
- Pop-up-Dächer von Vans (mit Zugang von innen),
- Jalousien/Markisen sowie Lauben ohne senkrechte Wände und ohne Moskitonetze.



Untersagt sind:

- Wohnwagen
- Zusätzliche Fahrzeuge (mit Ausnahme von zweirädrigen Fahrzeugen),
- Zelte: an das Fahrzeug anschließende Zelte, Dachzelte mit Außenzugang, Hundezelte, Spielzeugzelte, Lagerzelte, Sonnenschutzzelte ...
- Vordächer, Planen, senkrechte Wände (einschließlich Moskitonetze ...), Sichtschutz,
- Außenküchen.

Bei Zweifeln in Bezug auf Ihre Ausrüstung wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

Der Wohnmobilbereich ist mit einem Sanitärgebäude ausgestattet. Des Weiteren sind ein Geschirrspülbereich und eine Servicestation vorhanden und im Preis inbegriffen.

2. Camping-Stellplätze (Zelte und Wohnwagen/Wohnmobile):

Das Grundpaket ⁽¹⁾ beinhaltet einen Stellplatz ohne Einrichtung für 1 oder 2 Personen.

Auf einem Zeltplatz dürfen sich nicht mehr als 3 (kleine) Zelte und ein leichtes Auto befinden.

Auf einem Wohnwagenstellplatz dürfen sich nicht mehr als ein Wohnwagen oder ein Fahrzeug befinden, das der Unterbringung dient ⁽²⁾, sowie ein kleines Zelt und ein Auto. (In Absprache mit dem Campingplatz können weitere kleine Zelte – in angemessenem Rahmen und unter Berücksichtigung der Sicherheitsvorschriften – aufgestellt werden, wobei für zusätzliche Personen ein Preisaufschlag berechnet wird.) Auf SÄMTLICHEN Plätzen dürfen sich maximal 6 Personen einschließlich Kindern und Babys aufhalten. Ein zusätzliches Fahrzeug pro Stellplatz (gegen Aufpreis) kann zugelassen werden (vorausgesetzt, beide Fahrzeuge finden auf dem Stellplatz Platz, ohne den Verkehr zu behindern). Jedes Fahrzeug (einschließlich der auf dem Parkplatz abgestellten) muss an der Rezeption angemeldet werden (Kennzeichen und Aufenthaltszeitraum), ebenso wie jegliche Änderung der Personenanzahl.

⁽¹⁾ Der Zugang zu den Servicestationen im Wohnmobilmobilbereich ist in den Campingplatz- und Wohnmobil-Pauschalpreisen enthalten.

⁽²⁾ ein Fahrzeug, das der Unterbringung dient = als Schlafplatz genutzt wird.

3. Vermietung von Natur-Lodges (Buchung erforderlich):

Wochenweise Vermietung, jeweils von Samstag ab 17 Uhr bis zum folgenden Samstag um 10 Uhr oder von Mittwoch ab 17 Uhr bis zum folgenden Mittwoch um 10 Uhr (siehe Mietpreise und -zeiträume), mit einer maximalen Belegung von 5 Personen pro Lodge. Strengstens untersagt sind auf dem Mietgrundstück und in den Unterkünften:

- Tiere
- Zweitautos, Wohnmobile, Vans oder umgebaute Fahrzeuge
- Zelte ...

Die Ankunft erfolgt ab 17:00 Uhr und während der Öffnungszeiten der Rezeption.

Die Abreise erfolgt nach Abnahme am Samstag oder Mittwoch der Abreise zwischen 8:30 (9:00 Uhr im Mai) und 10:00 Uhr oder bei vorzeitiger Abreise während der Öffnungszeiten der Rezeption.

Für das Fehlen oder die Beschädigung kleinerer Gegenstände wird, zuzüglich Ihrer Aufenthaltskosten, eine Kaution einbehalten (siehe Preisliste). Es besteht jedoch auch die Möglichkeit, den zerbrochenen oder beschädigten Gegenstand durch ein gleichwertiges Modell aus einem der umliegenden Geschäfte zu ersetzen. Bei schwereren Schäden kann der für die Reparaturen fällige Betrag gegen Vorlage der Reparaturrechnung vom Mieter eingefordert werden.

Die Gas- und Stromversorgung der Lodge sind im Mietpreis inbegriffen.

4. Buchungen

Buchungsgebühr: 30 €

Zur Buchung verfügbar sind 2/3 der Stellplätze ohne Einrichtung und 15 Unterkünfte:

Buchungen (siehe Öffnungsdatum auf der Website) sind bis zum 30. Juni für Stellplätze und bis zum 31. August für Unterkünfte möglich.

Die Buchung muss vom volljährigen und während der gesamten Aufenthaltsdauer anwesenden Hauptbenutzer des Stellplatzes getätigt werden: jegliche Buchung für Dritte ist somit verboten. Aus verwaltungstechnischen Gründen wenden wir folgendes System an: eine Buchung = 1 Familie = 1 Stellplatz = 1 Zahlung. Nehmen Sie Ihre Buchung auf unserer Webseite über das entsprechende Modul vor. Telefonisch, per E-Mail oder per Post werden keine Buchungen angenommen.

So können Sie einen Aufenthalt buchen:

1. Bitte geben Sie alle erforderlichen Informationen an, insbesondere die Anzahl der Personen und die Ausrüstung (sehr wichtig für die Zuweisung eines geeigneten Stellplatzes).
2. Sie können die Kosten Ihres Aufenthaltes direkt online **einsehen** (je nach angegebenen Informationen). *Es liegt in der Verantwortung des Kunden, die im Buchungsformular angegebenen Informationen auf ihre Richtigkeit zu überprüfen (Personenanzahl, Art des gewünschten Stellplatzes, Aufenthaltszeitraum, Preis usw.) und gegebenenfalls zu korrigieren, bevor er durch die Leistung der Anzahlung die Buchungsbedingungen akzeptiert.*
3. Nach dem Absenden Ihrer Anfrage erhalten Sie automatisch eine Bestätigungs-/Empfangs-E-Mail.
4. Ihre Anfrage wird vom Campingplatz bearbeitet (Bearbeitungszeit ca. 3 Wochen für Januar-Februar, geschäftiger Zeitraum):
 - **Sie** kann abgelehnt werden, wenn der Campingplatz für den gewünschten Zeitraum ausgebucht oder Ihre Ausrüstung nicht für die verbleibenden Plätze geeignet ist.
 - **Wird sie** angenommen, erhalten Sie ein Angebot mit den Daten des Aufenthalts und der Nummer des/der zugewiesenen Platzes/Lodge. Die Zahlungsmodalitäten sind darin ebenfalls angegeben.
5. Um das Angebot und somit Ihre Buchung zu bestätigen, müssen Sie die Zahlung vornehmen:
 - Online (Hyperlink im Angebot) – Vergewissern Sie sich bei Ihrer Bank, dass Ihre Kreditkarte mit dem 3-D-Secure-Verfahren kompatibel ist,
 - per französischem Scheck.



Wichtige Hinweise:

- Eine Zahlung per IBAN ist nicht möglich.
- Die Stellplätze werden je nach Buchungsplanung, Aufenthaltszeitraum und Personenanzahl vergeben (nicht entsprechend der Größe Ihrer Ausrüstung).
- Achtung: Mit der Anzahlung gehen Sie eine Verpflichtung ein. Diese stellt einen zwischen dem Campingplatz und dem Kunden abgeschlossenen Vertrag dar, eine anschließende Änderung des Stellplatzes/Mietobjekts ist nicht mehr möglich. Mit einer Buchung verpflichten Sie sich, alle gebuchten Nächte zu begleichen. Rückzahlungen, abgesehen von den in den allgemeinen Verkaufsbedingungen aufgeführten Rückzahlungsbedingungen, sind nicht möglich.

5. Nicht buchbare Stellplätze

Je nach Verfügbarkeit ist es möglich, einen nicht buchbaren Stellplatz zu mieten.
Diese Plätze werden ebenfalls nach der

- Art der Ausrüstung (nicht nach ihrer Größe),
- der Personenanzahl
- und der Reihenfolge ihrer Ankunft an der Rezeption zugewiesen.

Der Hauptbenutzer des Stellplatzes (mündige Person) muss sich **persönlich** an der Rezeption des Campingplatzes mit seinem Personalausweis und dem Ausweis jeder weiteren Person sowie dem Kennzeichen seines Fahrzeugs anmelden.

Das Anmieten eines Stellplatzes für Dritte ist untersagt.

6. Preise

Die Preise werden durch den Gemeinderat der Gemeinde Lit et Mixe beschlossen. Sie verstehen sich inklusive Steuern und können an der Rezeption oder auf unserer Website eingesehen werden. Die von der Gemeinde Côte Landes Nature festgelegte Kurtaxe ist zusätzlich zu den angegebenen Tarifen zu entrichten.

Der Zugang zu den Sanitärgebäuden, zum Spielplatz und zur Servicestation sowie die Warmwasserversorgung sind in den Preisen inbegriffen. Für die in der Preisliste aufgeführten Sonderleistungen fallen zusätzliche Gebühren an (zum Beispiel: zusätzliche Personen – im Rahmen der zulässigen Maximalbelegung –, Tiere usw.).

Für folgende Leistungen muss eine Kautions hinterlegt werden: Verleih eines europäischen Steckdosenadapters, Mieten eines Kühlschranks, Nutzung eines Handyladefachs, Mieten einer Lodge. Im Falle von zerbrochenen oder beschädigten Gegenständen, Schlüsselverlust usw. wird diese Kautions anteilig einbehalten.

7. Anfallende Zahlungen:

7.1. Verkaufsbedingungen:

Bearbeitungsgebühren30 € ⁽³⁾

Anzahlung für die Buchung25 % ⁽⁴⁾ vom Gesamtbetrag (inkl. Steuern) des Kostenvoranschlags (ohne Kurtaxe). Mit der Zahlung haben Sie die Verkaufs- und Buchungsbedingungen vollständig akzeptiert. Bezahlt werden kann:

- online über eine sichere Zahlungsmethode (Hyperlink im Kostenvoranschlag)
- oder per französischem Scheck⁽¹⁾.

Auf Anfrage erhalten Sie eine Anrechnungsrechnung per E-Mail oder per Post.

(1) Schecks sind auf folgenden Empfänger auszustellen: „Régisseur des recettes du camping du cap de l'Homy“.

7.2. Schlussabrechnung (Zahlung vor Ort am Ende des Aufenthalts):

Diese beinhaltet den Restbetrag des Aufenthalts und den Zuschlag für zusätzliche Personen und/oder Fahrzeuge sowie die Kurtaxe.

Die folgenden Zahlungsarten sind erlaubt:

- bar,
- Kreditkarte (Maestro, Mastercard, Visa, Visa Electron ...). American-Express-Karten werden nicht akzeptiert.
- oder per französischem Scheck⁽¹⁾

Zahlungen per Überweisung oder IBAN sind unter keinen Umständen möglich.

7.2.1. Für Stellplätze:

Die Zahlung sollte vorzugsweise am Tag vor der Abreise oder am selben Tag vor 12:00 Uhr erfolgen.

7.2.2. Für die Vermietung von Lodges:

Die Zahlung erfolgt nach Abnahme am Mittwoch oder Samstag der Abreise zwischen 8:30 (9:00 Uhr im Mai) und 10:00 Uhr oder bei vorzeitiger Abreise während der Öffnungszeiten der Rezeption (fragen Sie an der Rezeption nach).

Der Termin für die Abnahme muss spätestens am Tag vor der Abreise an der Rezeption vereinbart werden. Die Abnahme findet statt, nachdem der Mieter sein Gepäck aus der Lodge entfernt und diese gereinigt hat. Mögliche Termine: zwischen 8:30 (9:00 Uhr im Mai) und 10:00 Uhr alle 10 Minuten.

7.3. Stornierungen und Rückzahlungsbedingungen:

➤ **Stornierung durch den Kunden:**

(3) Die Bearbeitungsgebühren können vom Kunden auf keinen Fall zurückverlangt werden.

(4) Bei einer Stornierung kann der Kunde die Anzahlung zurückverlangen:

- wenn er innerhalb der vorgegebenen Fristen (siehe nachstehende Angaben) per Einschreiben mit Rückschein einen entsprechenden Beleg einsendet. (Beispiele von Belegen: ärztliches unterschriebenes und abgestempeltes Attest, Schadensbescheinigung, Unfallerklärung).
- wenn die Stornierung einer Buchung (Erhalt der Erstattungsunterlagen mit Belegen) mindestens 1 Monat vor dem Ankunftsdatum (Beginn der Reservierung) erfolgt, wobei der Poststempel gilt.
Beispiel: Beginnt die Reservierung am 20. Juli, so muss der Poststempel spätestens am 20. Juni abgestempelt werden.

Um den Vorgang zu erleichtern, wenden Sie sich bitte per E-Mail an die Rezeption des Campingplatzes, die Ihnen die für die Erstellung der Erstattungsunterlagen erforderlichen Dokumente mitteilen wird (auszufüllende Unterlagen, Bankverbindung, Bescheinigungen ...). Diese Belege sind für die Genehmigung der Rückerstattung durch das Finanzamt unerlässlich.

➤ **Stornierung durch den Campingplatz:**

Der Campingplatz behält sich das Recht vor, Ihren Aufenthalt in Fällen von höherer Gewalt oder unvorhersehbaren Ereignissen, welche die Sicherheit der Teilnehmer beeinträchtigen könnten, zu stornieren. Außer bei Stornierungen aus Sicherheitsgründen aufgrund höherer Gewalt, wird der bereits bezahlte Betrag dem Kunden gemäß Artikel R132-2 des französischen Verbraucherschutzgesetzes vollständig erstattet. Für eine solche Stornierung kann allerdings kein Schadenersatz geleistet werden. Im Falle eines Platzverweises wegen Nichteinhaltung der Campingplatzordnung oder der AGB erfolgt keine Rückerstattung.

➤ **Widerrufsrecht:**

Der Campingplatz weist seine Kunden darauf hin, dass Beherbergungsleistungen zu einem bestimmten Datum oder innerhalb eines festgelegten Zeitraums gemäß Artikel L.121-19 des französischen Verbraucherschutzgesetzes keiner 14-tägigen Widerrufsfrist unterliegen.

8. Campingplatzordnung und andere vertraglich bindende Dokumente

Mit dem Abschluss seiner Reservierung bestätigt der Kunde, die interne Campingplatzordnung sowie alle weiteren vertraglich bindenden Dokumente, denen er im Rahmen seiner Anmietung eines Stellplatzes oder einer Lodge unterliegt, gelesen zu haben, sie zu akzeptieren und als vertraglich bindend anzuerkennen. Er verpflichtet sich in seinem Namen und dem seiner Mitreisenden, die Bedingungen der Campingplatzordnung einzuhalten. Bei schwerwiegenden oder wiederholten Verstößen gegen die genannten Richtlinien kann der Campingplatz, wie in der internen Platzordnung angegeben, den Mietvertrag entschädigungslos auflösen. Im Falle einer begangenen Straftat, kann der Campingplatz die Polizei einschalten und/oder den Aufenthalt des Kunden entschädigungslos beenden. Dies gilt insbesondere für Personen, die gegen die vertraglichen Bestimmungen bezüglich Lärm und Nachtverkehr verstoßen, die bei der Anmeldung falsche Angaben machen oder die allgemein auf dem Campingplatz ein respektloses Verhalten an den Tag legen.

Der Campingplatz weist darauf hin, dass Minderjährige ohne die Anwesenheit eines Elternteils oder eines direkten Erziehungsberechtigten während des gesamten Aufenthaltszeitraums auf dem Campingplatz nicht akzeptiert werden. Minderjährige stehen unter der Verantwortung der Erwachsenen, die sie begleiten.

Da die Reservierung eines Stellplatzes oder einer Unterkunft namentlich gebunden ist, kann sie weder untervermietet noch übertragen werden.

- **Haftpflichtversicherung:** Der Campingplatz verfügt über eine Haftpflichtversicherung, die für jegliche körperlichen, materiellen und immateriellen Schäden aufkommt, für die er verantwortlich gemacht werden könnte. Der Antragsteller muss dafür einen formellen Nachweis erbringen. Der Campingplatz übernimmt keine Haftung für Diebstähle, Schäden an Zelten oder Wohnwagen und deren Inhalten oder für Umweltrisiken: herunterfallende Pinienzapfen, Harz, Überflutung der Einrichtungen oder Unwetterereignisse usw.

Bei seiner Ankunft auf dem Campingplatz, muss der Kunde über folgende Versicherungen verfügen:

- eine gültige Haftpflichtversicherung,
- eine Versicherung für die vom Campingplatz zur Verfügung gestellte Ausrüstung,
- Der Kunde sollte auf Nachfrage die entsprechenden Nachweise dafür vorzeigen können.

Es wird auch daran erinnert, dass der Parkplatz nicht bewacht wird und das Parken auf eigenes Risiko des Benutzers erfolgt.

9. An- und Abreisezeiten:

9.1 Anreise:

Hier finden Sie unsere Öffnungszeiten: <http://www.camping-cap.com/infos-pratiques/>

○ Camping:

Ab 14:00 Uhr und bis zur Schließzeit der Rezeption

○ Natur-Lodge

Ab 17:00 Uhr bis zur Schließzeit der Rezeption

9.2 Abreise:

○ Camping:

Vor 12:00 Uhr (Mittag) – ab 8:30 Uhr (9:00 Uhr im Mai), im Falle einer Zahlung am Abreisetag

○ Natur-Lodge

Mittwochs oder samstags zwischen 8:30 (9:00 Uhr im Mai) und 10:00 Uhr, am Abreisetag nach Abnahme. Oder während der Öffnungszeiten der Rezeption im Falle einer vorzeitigen Abreise (wenden Sie sich an die Rezeption).

Bei späterer Abreise wird eine zusätzliche Nacht berechnet.

10. Nichterscheinen auf dem Campingplatz

Sollten Sie 24 Stunden nach dem vorgesehenen Anreisetag ohne Mitteilung Ihrerseits (vorzugsweise per E-Mail) auf einem Stellplatz oder in einer Unterkunft nicht erschienen sein, so kann der Campingplatz über Ihren Stellplatz/Ihr Mietobjekt frei verfügen.

In diesem Falle werden die Bearbeitungskosten und die 25 % (Anzahlung) gemäß unseren Verkaufsbedingungen nicht erstattet.

11. Verweigerung des Zugangs zum Campingplatz oder der Reservierung

Die Geschäftsleitung behält sich das Recht vor, Personen, die die AGB und Vorschriften nicht eingehalten haben oder ihrer Zahlung nicht nachgekommen sind (einschl. in Vorjahren), den Zugang zum Campingplatz bzw. die Reservierung zu verweigern.

Mit der Zahlung haben Sie die vorliegenden Verkaufs- und Buchungsbedingungen vollständig akzeptiert, die vom städtischen Campingplatz Cap de l'Homy festgelegt wurden, und erklären sich mit der Campingplatzordnung einverstanden

12. Französisches Datenschutzgesetz und Bildrechte:

Die Informationen, die Sie uns im Rahmen Ihres Aufenthalts mitteilen, werden nicht an Dritte weitergegeben und vertraulich behandelt. Sie dienen dem Campingplatz ausschließlich zu Verwaltungszwecken für Ihren Aufenthalt und werden dazu verwendet, die Kommunikation mit unseren Kunden persönlicher zu gestalten. Gemäß der europäischen Datenschutzverordnung haben Sie das Recht auf Zugang, Berichtigung und Widerspruch zu allen Sie betreffenden personenbezogenen Daten. Schicken Sie uns dazu einfach eine Anfrage per Post, in der Sie Ihren Namen, Vornamen und Ihre Adresse angeben, an folgende Adresse:

Camping du Cap de l'Homy
600 avenue de l'océan
40170 Lit et Mixe

- Es kann sein, dass Sie während Ihres Aufenthalts fotografiert oder gefilmt werden und auf unserem nächsten Werbematerial erscheinen. Falls Sie nicht damit einverstanden sind, teilen Sie uns dies bitte per Einschreiben mit und fügen Sie dem Brief eine Kopie Ihres Personalausweises bei.

Lit et Mixe, 02/12/2020